

© 阿 雅 等 2006

图书在版编目 (CIP) 数据

让孩子爱不释手的天天好故事.水晶卷 / 阿雅等改编.
—沈阳: 辽宁少年儿童出版社, 2006.1

(经典天天读)

ISBN 7-5315-4047-9

I. 让… II. 阿… III. 儿童文学-故事-作品集-
世界 IV. I18

中国版本图书馆CIP数据核字 (2005) 第096576号

责任编辑: 冯雁明 陈 鸣

封面设计: 东 科 冯雁明 陈 鸣

版式设计: 东 科

责任校对: 佟 伶

出版发行: 辽宁少年儿童出版社

地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号

邮编: 110003

联系电话: 024-23284265 024-23284269

E-mail: secbs@mail.lnpgc.com.cn

<http://www.lnse.com>

印刷者: 沈阳美程在线印刷有限公司

幅面尺寸: 140mm×185mm

印张: 3 $\frac{1}{2}$

字数: 70 千字

附件: 光盘 1 张

出版时间: 2006 年 1 月第 1 版

印刷时间: 2006 年 1 月第 1 次印刷

定价: 11.80 元

000000



让孩子爱不释手的



天天好故事

改编 阿雅等
绘画 蹕鼠工作室

水晶卷

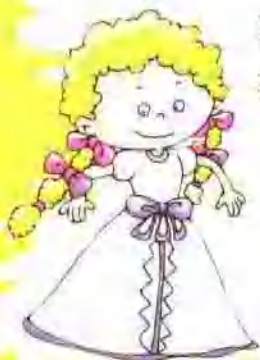


辽宁少年儿童出版社
沈阳



目 录


自作聪明的大熊	4
野天鹅	8
踩着面包走的女孩	16
聪明的小裁缝	24
青蛙王子	31
七只乌鸦	38
狐狸换脚记	44
老麻雀和她的孩子们	50
善良的小山妖	56
狼来了	60
豌豆五兄弟	64
猴子抬神仙	68





zì zuò cōngmíng de dà xióng

自作聪明的大熊



xuě hòu de yí gè qīng chén tiān qì lěng jí le yí zhī
雪后的一个清晨，天气冷极了。一只

hēi hēi de dà xióng zhèng zài xuě
黑黑的大熊正在雪
dì lǐ zhǎo dōng xī chī tā miǎn
地里找东西吃。他迈
zhe bèn zhuō de bù fá shēn yì
着笨拙的步伐，深一

jiǎo qiǎn yí jiǎo de zǐ xì sōu
脚浅一脚地仔细搜
xún zhe měi yí gè jiǎo luò
寻着每一个角落。

tū rán cóng jiǎo luò
突然，从角落

lǐ pǎo chū le yī zhī dòng wù xià le tā yī tiào zài yī kàn yuán
里跑出了一只动物，吓了他一跳，再一看，原
lái shì tā de lín jū hū li hū li yī kàn dào dà xióng xiǎn de
来是他的邻居——狐狸。狐狸一看到大熊，显得
lè bié gāo xìng lè de zuǐ bā dōu hé bù shàng le
特别高兴，乐得嘴巴都合不上了。

hū li duì dà xióng dà jiā zàn shǎng shuō wā wǒ de hǎo péng
狐狸对大熊大加赞赏说：“哇！我的好朋
yǒu dà xióng nǐ de pí dà yī zhēn shì tài bàng le yī kàn jiù shì kuài
友大熊，你的皮大衣真是太棒了，一看就是块
hǎo liào zi jì wēn nuǎn yòu měi lì dà xióng tīng hū li zhè me yī
好料子，既温暖又美丽！”大熊听狐狸这么一
shuō bù yóu de gāo xìng de shǒu wǔ zú dǎo tā fú mō zhe
说，不由得高兴得手舞足蹈。他抚摸着

zì jǐ cū cǎo de wài
自己粗糙的外
tào bǎi chū yī fù
套，摆出一副
yáng yáng de
洋洋得
yì de shén
意的神
qíng hā
情，哈
hā dà xiào
哈哈大笑



de shuō péng you nǐ kě zhēn yǒu yǎn

地说：“朋友，你可真有眼

guāng tiān xià shuí néng tóng wǒ bǐ pí máo yào zhī dào wǒ

光，天下谁能同我比皮毛，要知道，我

de pí máo kě shì shì jiè dì yī a

的皮毛可是世界第一啊！”

hú lǐ mí zhe yǎn jīng fēi cháng qiān xū de diǎn tóu

狐狸眯着眼睛，非常谦虚地点头

shuō péng you wǒ tài xǐ huān nǐ de pí dà yī le rú guǒ nǐ

说：“朋友，我太喜欢你的皮大衣了，如果你

néng gōu gěi wǒ yí cì jī huì ràng wǒ gǎn shòu yí xià nǐ nà róu ruǎn

能够给我一次机会，让我感受一下你那柔软

měi lì de dà yī wǒ yuàn yì hé nǐ jiāo huàn pí yī

美丽的大衣，我愿意和你交换皮衣。”

dà xióng xīn zhōng àn àn huān xǐ xīn xiǎng shuí bù zhī dào

大熊心中暗暗欢喜，心想：“谁不知道

hú lǐ pí shì shì jiè shàng zuì hǎo de pí máo a hā hā wǒ yào

狐狸皮是世界上最上的皮毛啊！哈哈，我要

shì néng pī shàng hú lǐ de bō jiān nà

是能披上狐狸的披肩，那

kě tài hǎo le xiǎng dào zhè

可太好了！”想到这

lǐ dà xióng háo bù yóu yù

里，大熊毫不犹豫

de tuō xià pí yī dì gěi

地脱下皮衣，递给



le hú li hú li yì
了狐狸。狐狸一

xià zǐ cuān dào dà xióng
下子蹿到大熊

miàn qián diào qǐ xióng
面前，叼起熊

pí zhuǎn shēn jiù pǎo
皮转身就跑。



guò le hǎo yí huì er dà xióng cái míng bái le hú li de yòng
过了好一会儿，大熊才明白了狐狸的用

yì tā dà shēng de hǎn qǐ lái nǐ zhè ge piàn zi kuài gěi
意，他大声地喊起来：“你这个骗子，快给

wǒ zhàn zhù hái wǒ dà yī yào bù rán wǒ huì yǎo sǐ nǐ de
我站住，还我大衣，要不然我会咬死你的！”

hú li yì biān pǎo yì biān shuō xiè xiè nǐ de dà yī zhè
狐狸一边跑一边说：“谢谢你的大衣，这
ge dōng tiān wǒ kě yǒu máo tǎn gài le
个冬天我可有毛毯盖了！”

dà xióng zhuī bù shàng hú li zhǐ hǎo guāng zhe shēn zi dō
大熊追不上狐狸，只好光着身子，哆

duō sù sù de wǎng huí zǒu méi zǒu duō yuǎn tā jiù dǎo zài le xuě
哆嗦嗦地往回走，没走多远，他就倒在了雪

di lǐ hěn kuài jiù dòng jǐng le
地里，很快就冻僵了。

āi shuí ràng tā tīng xìn bié rén de tián yán mì yǔ ne
唉，谁让他听信别人的甜言蜜语呢！





yǒu yí gè guó wáng tā yǒu shí yī wèi yīng jùn yǒng gǎn de wáng zǐ
有一个国王，他有十一位英俊勇敢的王子

zǐ hé yí wèi měi lì shàn liáng de gōng zhǔ gōng zhǔ zuì xiǎo jiào ài
子和一位美丽善良的公主。公主最小，叫艾

lǐ shā tā men yì zhí guò zhe xìng fú de shēng huó kě shì
丽莎。他们一直过着幸福的生活。可是

bù xìng hěn kuài jiù jiàng lín le
不幸很快就降临了，

tā men de mǔ qīn qù shì le
他们的母亲去世了，

fù qīn yòu qū le yí gè è dú
父亲又娶了一个恶毒

de wáng
的王

hòu wáng
后。王

hòu dù jì
后妒忌



āi lì shā de měi lì , jiù
艾丽莎的美丽，就

bǎ tā sòng dào nóng mīn jiā jì
把她送到农民家寄

yǎng 。 wáng hòu yě kàn bù guǎn
养。王后也看不惯

nà shí yī wèi wáng
那十一位王

zǐ , jiù shǐ yòng mó
子，就使用魔

fǎ , jiāng shí yī wèi wáng zǐ
法，将十一位王子

biàn chéng le shí yī zhī měi lì
变成了十一只美丽

de yě tiān gē , gǎn chū le wáng gōng 。
的野天鹅，赶出了王宫。

dāng xiǎo āi lì shā zhǎng dào le shí wǔ suì shí , guó wáng zhào tā
当小艾丽莎长到了十五岁时，国王召她

huí gōng yào jiàn jiàn tā 。 wáng hòu kàn dào xiǎo āi lì shā gèng měi lì le ,
回宫要见见她。王后看到小艾丽莎更美丽了，

fēi cháng shēng qì , jiù chèn āi lì shā xǐ zǎo shí , yòng lái hē mí jiāng
非常生气，就趁艾丽莎洗澡时，用癞蛤蟆将

xiǎo gōng zhǔ de liǎn nòng de yòu hēi yòu chǒu , yòu yòng hé tāo zhī hé chǒu yóu
小公主的脸弄得又黑又丑，又用核桃汁和臭油

gāo nòng zāng le tā de quán shēn 。 guó wáng jiàn dào xiǎo āi lì shā , bù
膏弄脏了她的全身。国王见到小艾丽莎，不



jìn dà chī yì jīng máng shuō zhè bù shì tā de nǚ ér
禁大吃一惊，忙说这不是他的女儿。

ài lì shā shāng xīn jí le , yòu fēi cháng sī niàn gē gē tā
艾丽莎伤心极了，又非常思念哥哥，她
tōu tōu de liū chū gōng diàn yì zhí zǒu jìn le yì piàn sēn lín lǐ
偷偷地溜出宫殿，一直走进了一片森林里。

bù jiǔ tiān hēi le ài lì shā mí shī le fāng xiàng tā lèi de zài
不久，天黑了，艾丽莎迷失了方向，她累得再
yě zǒu bù dòng le tóu zhēng zhe yì gè shù gēn mí mí nū nū de
也走不动了，头枕着一个树根迷迷糊糊地

shuì zhāo le dāng tā xǐng lái shí tài yáng yǐ jīng
睡着了。当她醒来时，太阳已经

shēng de hěn gāo le tā zhāi le yì piàn dài
升得很高了。她摘了一片带

zhuān lù shuǐ de shù yè xǐ liǎn
着露水的树叶洗脸。

qí jì chū xiàn le ài
奇迹出现了，艾

lì shā biàn de bǐ yuán lái
丽莎白变得比原来

gèng měi lì gèng kě ài
更美丽、更可爱

le zhè shí tā kàn jiàn
了！这时她看见

yì wèi lǎo tài pǎo
一位老太婆





zhèng zài guàn

正在灌

mù cóng zhōng cǎi jiāng guǒ
木丛中采浆果，

biàn wèn dào
便问道：“老奶奶，

nín kàn jiàn guò shí yī wèi piào
您看见过十一位漂

liàng de wáng zǐ ma
亮的王子吗？”老太

pó dài ài lì shā lái dào dà hǎi biān
婆带艾丽沙来到大海边，就在太阳快要落山

shí
时，艾丽沙看到十一只戴着金冠的野天鹅徐徐

xià luò zài tā shēn páng
地落在她身旁。太阳从水面一落下去，十一只

yě tiān gāo lì kǔ biàn chéng le shí yī wèi yīng jùn de wáng zǐ
野天鹅立刻变成了十一位英俊的王子。他们

zhèng shì ài lì shā de gē ge a
正是艾丽沙的哥哥啊！他们被继母施了魔法，

bái tiān biàn chéng yě tiān gāo
白天变成野天鹅，到了夜晚才能恢复人形。



zhōng yú

终于

jiàn dào le zì

见到了自

jǐ rì yè sī niàn de

己日夜思念的

gē ge āi lì shā

哥哥，艾丽莎

jué dìng yào hé gē ge

决定要和哥哥

mēn shēng huà zài

们生活在

yì qǐ wǎng

一起。王

zǐ men lián yè yòng liú tiáo hé lú wěi biān le yī zhāng

子们连夜用柳条和芦苇编了一张

wǎng yòng zuǐ xián qǐ wǎng dài zhe āi lì shā fēi xiàng hǎi de bǐ àn

网，用嘴衔起网，带着艾丽莎飞向海的彼岸。

zài fēi dào hǎi de bǐ àn de nà tiān wǎn shàng āi lì shā zài

在飞到海的彼岸的那天晚上，艾丽莎在

mèng zhōng yù jiàn yī wèi xiān nǚ xiān nǚ gào sù tā nǐ yòng mǎ

梦中遇见一位仙女。仙女告诉她：“你用荨

má yè zhī shí yī jiàn bō jiǎ sòng gěi gē ge tā men jiù néng dé

麻叶织十件披甲送给哥哥，他们就能得

jiù dàn zài gē ge men dé jiù zhī qián nǐ bù néng shuō huà fǒu

救，但在哥哥们得救之前，你不能说话，否

zé nǐ de gē ge
则，你的哥哥
men jiù huì sǐ qù
们就会死去！”

dì èr tiān
第二天，

ài lì shā biàn kāi shǐ
艾丽莎便开始

gōng zuò le 。 mǎn má de yè zi
工作了。荨麻的叶子

zhǎng mǎn le jiǎn cì tā de shǒu bèi cì chū le xiān xuè dàn wèi le
长满了尖刺，她的手被刺出了鲜血。但为了
jiù gē ge tā shèn me tòng kǔ dōu kě yǐ rěn shòu ài lì shā yè
救哥哥，她什么痛苦都可以忍受。艾丽莎夜
yǐ jì rì de gōng zuò gē ge men bù míng bai tā zài gàn shén me
以继日地工作，哥哥们不明白她在干什么，
wèn tā tā què yì jù huà yě bù shuō
问她，她却一句话也不说。

yì tiān zhè ge guó jiā de nián qīng guó wáng fā xiàn le tā
一天，这个国家的年轻国王发现了她，
bǎ tā dài huí wáng gōng ràng tā dāng le wáng hòu tā suī rán bù
把她带回王宫，让她当了王后。她虽然不
shuō huà dàn guó wáng rén rán hěn ài tā bái tiān tā hé guó wáng
说话，但国王仍然很爱她。白天，她和国王
zài yì qǐ wǎn shàng tā biàn lái dào mù dì cǎi mǎn má qiǎo qiǎo
在一起；晚上，她便来到墓地采荨麻，悄悄



de biān zhī pī jiǎ tā bǎ biān hǎo de pī jiǎ xī xīn shōu cáng zhe
地编织披甲。她把编好的披甲细心收藏着，
bù ràng guó wáng fā xiàn kě shì yǒu yī tiān tā de xíng zōng hái shì
不让国王发现。可是有一天，她的行踪还是
bèi guó wáng fā xiàn le guó wáng rèn wéi tā shì mù dì de yāo mó
被国王发现了。国王认为她是墓地的妖魔，
xià lìng bǎ ài lì shā shāo sǐ ài lì shā bèi guān jìn le jiān lǎo
下令把艾丽沙烧死！艾丽沙被关进了监牢，
tā suī rán wú fǎ biǎn jiě zì jǐ de wēi qu dàn réng rán méi yǒu
她虽然无法辩解自己的委屈，但仍然没有
tīng zhǐ biān zhī pī jiǎ
停止编织披甲。

di èr tiān guǎng chǎng shàng jí jiāng zhí xíng
第二天，广场上即将执行

shāo sǐ ài lì shā de huǒ xíng quán chéng de bǎi
烧死艾丽沙的火刑。全城的百
xìng dōu lái kàn rè nao ài lì shā zuò zài yù chē
姓都来看热闹。艾丽沙坐在囚车

lǐ shēn biān fàng zhe shí
里，身边放着十
jiàn pī jiǎ shǒu zhōng
件披甲，手中
de nà jiàn pī jiǎ zhōng yú
的那件披甲终于
yě zhī wán le
也织完了。



zhè shí shí
这时，十
yī zhī yě tiān é fēi
一只野天鹅飞
lái le ài lì shā
来了，艾丽莎
bǎ shí yī jiàn pī jiǎ
把十一件披甲
pāo xiàng tā men
抛向他们，
tā men chuān shàng pī
他们穿上披
jiǎ lì kè jiù biàn chéng
甲，立刻就变成
le shí yī wèi yīng jūn de wáng zǐ
了十一位英俊的王子。

xiàn zài wǒ zhōng yú kě yǐ kāi
“现在，我终于可以开

kǒu jiǎng huà le!” ài lì shā xiàng rén men jiǎng shù le shì qing de jīng
口讲话了!”艾丽莎向人们讲述了事情的经
guo rén men dōu zàn tàn tā de jiān zhēn wán qiáng hé yǒng gǎn guó
过，人们都赞叹她的坚贞、顽强和勇敢。国
wáng zì háo de wǎn qǐ ài lì shā cháo wáng gōng zǒu qù
王自豪地挽起艾丽莎，朝王宫走去。

